

Protokoll fört vid enskild föredragning

Infrastrukturavdelningen

Trafikbyrån

Beslutande

Minister

Mika Nordberg

Föredragande

Upphandlare

Per-Erik G. Cederkvist

Justerat

Omedelbart

Ärende/Dnr/Exp.

Beslut

Nr 32

Upphandling linfärjetrafik Ängö-Norrboða 2016-2020

ÅLR 2016/688

248 I1

Beslut

Ålands landskapsregering beslöt att bemöta besväret enligt bilaga I116E28.

Bakgrund

Marknadsdomstolen har mottagit ett besvär av Ålands Linfärjetrafik Ab i upphandlingsärendet linfärjetrafik Ängö-Norrboða och begär landskapsregeringen om bemötande av besvär (Dnro 2016/234) senast 05.05.2016.

Marknadsdomstolen
Banbyggargvägen 5
00520 HELSINGFORS

markkinaoikeus@oikeus.fi

Hänvisning

Kontaktperson

Ärende
BEMÖTANDE

TILL MARKNADSDOMSTOLEN

BEMÖTANDE

Ärende Dnro 2016/234

Parter

Avgivare av bemötande Ålands landskapsregering
PB 1060
AX-22111 MARIEHAMN
Åland
”Landskapsregeringen”

Sökande Ålands Linfärjetrafik Ab
Ängö 2
AX-22630 LUMPARLAND
Åland

Yrkande **Landskapsregeringen yrkar på att besväret ska förkastas i sin helhet.**

Landskapsregeringen yrkar på ersättning för sina rättegångskostnader, jämte laga dröjsmålsränta. Kostnaderna specificeras i ett senare skede.

Brådskande handläggning

Upphandlingen kan ha negativa ekonomiska konsekvenser om linfärjetrafiken inte kan skötas avtalsenligt och ändamålsenligt i enlighet med den ursprungligt planerade trafikstarten 15.5.2016 på linfärjelinjen mellan Ängö och Norrboda samt för öborna både på Bussö och Ängö. Sökandebolaget har därutöver meddelat Beställaren att de inte vill fortsätta med linfärjetrafik i Ängösund efter 14.5.2016 enligt det nuvarande avtalet, varför landskapsregeringen, i enlighet med 93 § lag om offentlig upphandling (FFS 348/2007) i den lydelse den har enligt FFS 321/2010, har beslutat om en temporär organisering av upphandlingen med den

anbudsgivare vars anbud enligt landskapsregeringens beslut 1.4.2016 i ärende ÅLR 2016/688 antogs.

Landskapsregeringen yrkar därför i första hand på att ärendet avgörs genom brådskande handläggning i Marknadsdomstolen.

Uppgifter som har begärts av marknadsdomstolen

Landskapsregeringen tillhandahåller följande information med anledning av Marknadsdomstolens begäran per 19.4.2016:

Upphandlingsbeslutet har delgivits ändringssökanden per 1.4.2016. Delgivningen har omfattat bifogat material (bilaga 1).

Upphandlingens uppskattade totala värde vid den tidpunkt då upphandlingsannonsen skickades ut för publicering (11.2.2016) uppgick till 720.000 euro (exkl. mervärdesskatt), vilket överstiger det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet om 209.000 euro.

Upphandlingen omfattar en beräknad tidsperiod om 36 månader med en ensidig option för Beställaren om 12 månader, sammanlagt 48 månader. Upphandlingsavtalet har inte verkställts, men en temporär organisering av upphandlingen, i enlighet med 93 § lag om offentlig upphandling (FFS 348/2007) i den lydelse den har enligt FFS 321/2010, har gjorts 28.4.2016 (bilaga 2) med J & L Shipping Ab som deltagit i upphandlingsförfarandet och vars anbud har antagits enligt landskapsregeringens beslut 1.4.2016.

Vidare har till detta bemötande bifogats:

- Publicerad upphandlingsannons (bilaga 3A och 3B)
- Anbudsfrågan (bilaga 4A och 4B)
- Frågor och svar som publicerats under anbudstiden (bilaga 5)
- De erhållna anbuden (bilaga 6) samt kompletteringar (bilaga 7A, 7B, 7C, 7D, 7E och 7F). Icke offentliga enligt 4 § 2 mom. landskapslag om allmänna handlingars offentlighet (1977:72). Kan dock delges part i ärendet.
- Anbudsjämförelsen (bilaga 8A före komplettering och 8B efter komplettering). Icke offentliga enligt 4 § 2 mom. landskapslag om allmänna handlingars offentlighet (1977:72). Kan dock delges part i ärendet.
- Upphandlingsbeslutet (bilaga 9)

GRUNDER FÖR BEMÖTANDET AV BESVÄRET

Med anledning av Marknadsdomstolens begäran om bemötande av 19.4.2016 (Dnro 2016/234) önskar Landskapsregeringen anföra följande:

Landskapsregeringen har i upphandlingen av linfärjetrafiken mellan Ängö och Norrboda förfarit öppet och med beaktande av proportionalitetskraven samt likabehandlingsprincipen.

Vid anbudsöppningstillfället (bilaga 1) 29.3.2016 har landskapsregeringen kostaterat att J & L Shipping Ab i anbudsformulärets punkt 3.6 och 3.7 kryssat ”JA” i fråga om huruvida anbudsgivaren har ett aktivt miljöarbete samt huruvida anbudsgivaren har ett aktivt arbete för kvalitetssäkringsåtgärder (bilaga 6). Anbudsgivaren har till sitt anbud lämnat en bilaga i vilken för ovanstående punkter hänvisas till företagets ISM-manual. Enligt del A i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 336/2006 om genomförande av Internationella

säkerhetsorganisationskoden i gemenskapen och upphävande av rådets förordning (EG) nr 3051/95 anges att målet med koden är att säkerställa säkerheten till sjöss, förhindra att människor skadas eller omkommer samt undvika skador på miljön, i synnerhet på den marina miljön och egendom. För att uppfylla målet bör företaget enligt förordningen fastställa en säkerhets- och miljöskyddspolicy som beskriver hur målet uppnås. Enligt 28 § lag om fartygspersonal och säkerhetsorganisation för fartyg (FFS 1687/2009) utfärdar Trafiksäkerhetsverket eller en erkänd organisation ett certifikat om godkänd säkerhetsorganisation.

I enlighet med 56 § 4 mom. lagen om offentlig upphandling kan den upphandlande enheten be anbudssökandena eller anbudsgivarna komplettera eller precisera utredningar och andra handlingar. J & L Shipping Ab har i bilagan till sitt anbud hänvisat till den ISM-manual som företaget jobbar efter. En fastställd säkerhets- och miljöskyddspolicy krävs för certifikat om godkänd säkerhetsorganisation. Den upphandlande enheten har inte heller ställt några särskilda krav på innehållet i det miljöarbete eller de kvalitetssäkringsåtgärder som krävs enligt upphandlingsföreskriften. Den upphandlande enheten har inte heller krävt något särskilt dokument annat än en ”beskrivning”. Såsom en komplettering enligt 56 § 4 mom. lag om offentlig upphandling har den upphandlande enheten därför begärt att anbudsgivaren närmare preciserar hur arbetet är beskrivet i ISM-manualen enligt certifikatet.

Landskapsregeringen har med ovan nämnda anbudsgivare en avtalshistoria. Färjelinjen Långnäs-Överö-Snäckö (ÅLR 2015/528) trafikeras av J & L Shipping Ab och nyligen tecknades ett bränsletransportavtal i skärgården (ÅLR 2016/767) med samma leverantör. Landskapsregeringen har ett tätt samarbete med entreprenören i fråga och övervakar uppföljandet av sina befintliga avtal. Sålunda har landskapsregeringen varit väl införstådd redan innan att J & L Shipping Ab har ett godkänt ISM-system och är auditerat av Trafi, i vilket ingår aktivt miljöarbete och kvalitetssäkringsåtgärder.

I och med att anbudsgivaren J & L Shipping Ab har kryssat ”JA” för både för miljö- och kvalitetsarbete samt i bilaga beskrivit att kravet uppfylls genom att företaget har ett godkänt ISM-system, i vilket de nämnda kraven ingår, anser den upphandlande enheten att anbudsgivaren uppfyller de i upphandlingsföreskriften angivna ”skall-kraven”. Den upphandlande enheten har behandlat samtliga anbudsgivare på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt i förfarandet handlat öppet och beaktat proportionalitetsprincipen.

Mariehamn den 4 maj 2016

Minister Mika Nordberg

Upphandlare Per-Erik G. Cederkvist